

La VoZ de Menorca

DIARIO REPUBLICANO

Año XXVI - Número 8'292

MAHON LUNES 16 FEBRERO 1931

Número suelto 10 céntimos
Número atrasado 20

En la Isla, al mes
Resto de España
Extranjero, el año

Pras. 2'00
3'00
50'00

Redacción y Administración
CALLE NUEVA

SERVICIO TELEGRAFICO

de LA VOZ DE MENORCA

DE NUESTROS CORRESPONSALES

LA CRISIS DEL REGIMEN

Caída del gobierno Berenguer

La única solución lógica y salvadora es la proclamación de la República

Barcelona 15, 2'00

Planteamiento de la crisis

A las diez horas y veinticinco minutos don Alfonso fué al palacio de Buenavista para entrevistarse con el general Berenguer.

La entrevista fué larga, saliendo don Alfonso a la una y cuarto de la tarde.

Seguidamente el general Berenguer convocó a Consejo a sus compañeros de gabinete. En la puerta del palacio del ministerio de la Guerra se aplazaban los periodistas.

El ministro de la Gobernación, señor Matos, dijo a los representantes de la prensa: —Voy a que el Presidente me cuente cosas. —Y usted, ¿no puede decirnos nada?— preguntaron los periodistas.

—No—replicó escuetamente el señor Matos. El de Instrucción, señor Torneo, se negó a hablar, subiendo rápidamente al Consejo.

Al llegar el ministro de Fomento, señor Estrada, se limitó a decir: —Ya ven ustedes mi buena cara.

A la salida del Consejo, al señor Rodríguez Viguera, ministro de Economía, le preguntaron los de la prensa: —¿Qué pasa arriba?—

—Los señores Matos y Weis ya se lo dirán a ustedes—contestó el Interpelado.

El señor Montes Jovellar dijo: —Acabo de llegar muy satisfecho de Granada.

—¿Y de Madrid?—preguntaron los periodistas.

—Igual. Personalmente estoy satisfecho—contestó el señor Montes Jovellar.

El señor Carvia saltó sonriente de la reunión, diciendo tan sólo: —Hoy la especulación es de verdad y tiene su razón de ser.

Sin esperar las preguntas de los reporteros subió al auto, que marchó rápidamente.

Al señor Sangro le preguntaron: —¿Habrá crisis?—

—La espero—dijo el ministro—suqué sé leme del alma el pensamiento de «no la espero».

Al salir el señor Benítez de Lugo se negó a hablar.

—Díganos siquiera qué día se planteará la crisis—le preguntaron los reporteros.

—El ministro no quiere contestar a la pregunta—dijo el secretario del general Berenguer.

Luego el secretario del general Berenguer confirmó que se había planteado la crisis.

El consejo terminó a las doce y veinte minutos.

También el señor Matos confirmó que había presentado la dimisión de todo el gabinete, efectuando que seguidamente comenzarían las consultas.

—¿Trá el señor Sánchez Guerra?—le preguntaron.

—No sé—contestó el ministro de la Gobernación.

—¿Serán muy amplias?—solicitaron los reporteros.

—Tampoco lo sé.

El señor Estrada dijo que tenía redactado el borrador dando solución al pleito de los ferroviarios. Añadió que seguía en la acera de enfrente.

Todos los ministros salieron sonrientes. Terminado el Consejo, el señor Berenguer recibió a los periodistas.

Tratando de como se había planteado la crisis, el jefe del Gobierno se expresó en los términos siguientes: —Expliqué al rey el contenido de las notas que dieron últimamente el conde de Romanones y el señor Cambó.

También le di cuenta de la extensión de las abstenciones.

En vista de ello y considerando que con las últimas declaraciones y noticias se habían modificado las circunstancias políticas, manifesté a su majestad que planteaba la cuestión de confianza.

Puede considerarse abierto, pues, el período de las consultas.

—El Rey—dijo el general Berenguer—ha firmado el decreto de suspensión de las elecciones.

Los constitucionallistas que con su actitud han producido la crisis—dijo el jefe del Gobierno—creo que aspiran a gobernar ellos con una Cortes Constituyente.

La crisis, pues—terminó el general Berenguer—se ha planteado en el campo político del modo más constitucional que ha sido posible.

—¿Qué proyectos tiene el Rey?—preguntaron los periodistas.

—Nada sé—contestó el Interpelado.

—¿Será laboriosa la gestación de la crisis?—

—Tampoco sé nada de ello, dijo el general.

Después de la crisis

A las siete y media acudieron de nuevo al palacio de Buenavista los ministros dimisionarios.

Celebraron reunión y acordaron prohibir las reuniones electorales, ya que una vez firmado el decreto de suspensión de las elecciones, aquellas no tienen finalidad.

El señor Weis marchó a Palacio para conocer el resultado de las consultas e informar luego al general Berenguer.

Los amigos del general Berenguer indican como solución probable de la crisis un gobierno formado por los señores Romanones, marqués de Alhucemas y Cambó.

Las consultas

A las puertas de Palacio había compactos grupos, pues además del extraordinario número de periodistas, mucho más numeroso que en ocasiones se veían, se situaron allí muchos carteros.

Allegando el protocolo, el primer conculgado fué don Gabriel Maura.

A la salida manifestó lo siguiente: —Quiero hacer constar que no he testado ante ni parte en el asunto de la crisis. Mientras tanto llegó el conde de Romanones.

—No son tiempos de hablar mucho—dijo a los periodistas.

En este momento llegó el señor García Prieto y se dirigió hacia el conde de Romanones saludándole con las siguientes palabras: —

de la historia fueron provocadas por las torpezas y desorientaciones de los hombres políticos. Precisa dar, por lo tanto, la sensación de que han terminado los viejos artificios.

Terminó don Melquiades Alvarez manifestando que repite la fórmula que dió en su discurso de la Comedia.

Se sabe que los constitucionallistas están resueltos a oponerse a cualquier solución que no contenga íntegramente el programa que se trazaron en la reunión en que fué acordada su abstención en las elecciones.

El consejo del señor Alba

París.—Se asegura que el señor Alba ha contestado telegráficamente a la consulta de don Alfonso, aconsejando como solución un gobierno bajo la base de los señores Melquiades Alvarez y Sánchez Guerra.

Ha repetido los argumentos contenidos en la nota que dió a la prensa el día 8 del corriente mes.

Supone el señor Alba que las izquierdas no se negarían a confiar a la apelación al sufragio en esta forma para lograr así la pacificación de España.

El señor Maura disgustado

Don Gabriel Maura se muestra molestado porque el conde de Romanones ha dicho que había celebrado con él una entrevista antes de dar la nota que, junto con la que dió el señor Cambó, decidió al general Berenguer a presentar la dimisión del gabinete.

Dice el señor Maura que si visitó a Romanones fué por la necesidad de saber si iría a Madrid el señor Cambó.

Los socialistas

En una nota publicada por los socialistas dicen éstos que han convenido en la necesidad de abrir amplio cauce para el establecimiento de un nuevo régimen.

Han publicado, además, los socialistas, un manifiesto en el cual exhortan a la serenidad y al orden.

Aconsejan a sus afiliados que se mantengan firmes en seguir las indicaciones que ya se les tienen dadas y que vigilen los acontecimientos para observar las soluciones que sean necesarias.

Terminan excitando a mantener la disciplina.

El señor Bergamín

Una vez caído el gobierno, el señor Bergamín ha roto su amistad política con el señor Estrada.

Dice Bergamín que el señor Estrada prefirió ser ministro por veinticuatro horas más a escuchar sus consejos y requerimientos.

Tratando de la formación del nuevo gobierno, dijo el señor Bergamín que el Rey puede juzgarse otra carta; pero que un gobierno a base de otro general no sería ninguna solución para la situación de España.

Una nota de Cambó

Antes de salir de Barcelona el señor Cambó dió una nota tan ambigua como las anteriores.

Dice en ella que una activa acción ciudadana evitaría las explosiones revolucionarias, pues el ambiente revolucionario es puro artificio.

—A pesar de estar citado yo primero, he llegado en sexto.

El conde de Romanones le replicó: —Son privilegios de la edad.

Luego dió a los periodistas: —El desfilé será rápido, pero no reducido. A la una y treinta y cinco minutos salió de la consulta el marqués de Alhucemas.

—He hablado al Rey—dijo—que me tengo misos con el comprometimiento de mi vida. He aconsejado un gobierno de amplia concentración.

—¿Y el señor Cambó?—le preguntaron los periodistas.

—Le pregunté el domingo—contestó el señor García Prieto.

A las diez y quince minutos salió el conde de Romanones.

—Cosa a gente—fué lo primero que dijo; añadiendo luego: —Espero que se llegará, aunque ésta no depende de la voluntad del Rey.

—¿Habrá concentración o coalición?—preguntaron los periodistas.

—Mañana quedará la cosa perfileada—contestó el conde.

A las tres llegó el señor Sánchez Guerra. A su salida de Palacio dijo: —He expuesto a conciencia y con toda sinceridad mi pensamiento. No pertenezco a grupo de las barbas ni al de los cojos, aunque cojeo a causa del reuma.

Después que se haya resuelto la crisis—añadió el ex-jefe del partido conservador—dare una voz conteniendo la opinión que he expresado ante don Alfonso.

A las cuatro y cuarenta llegó el señor Bugallal. A la salida se limitó a decir: —El partido conservador no figurará en el gobierno que se ha de formar.

El señor Sánchez Toca entró en palacio a las cuatro y media, sin que manifestara luego nada de particular.

A las cinco y quince recibió don Alfonso al señor Villanueva manifestando cuando salió de la consulta: —Resigné ante el Rey las manifestaciones que en diversas ocasiones ha publicado la prensa. Al pisar la cámara regia—añadió—he experimentado una de las mayores emociones de mi vida.

El señor La Clava fué recibido a las seis y veinte minutos.

—¿Se formará un gobierno de concentración nacional?—preguntaron, cuando salió, los periodistas.

—Lo ignoro—contestó el Interpelado, añadiendo, además:—yo siempre estoy al tanto al lado de la monarquía.

—¿Habrá más consultas?—le preguntaron de nuevo.

—Mañana llega el señor Cambó—se limitó a contestar el ex-jefe del partido.

Se sabe que el señor Alba ha entregado, por escrito, al embajador de España en París, su contestación a las consultas.

Barcelona 15, 5'00

Los constitucionallistas

Hoy llegará a Madrid el señor Burgos Mazo, llamado por sus compañeros constitucionallistas para fijar la actitud de este grupo ante la crisis producida y la formación del nuevo gobierno.

El señor Bergamín se ha entrevistado con don Melquiades Alvarez.

Dijo el señor Bergamín que no deben rehuir las responsabilidades que pueden caerles y que los mismos que han provocado la crisis deben preocuparse ahora ante la solución.

Espera el señor Bergamín que el lunes ya habrá nuevo gobierno.

Don Melquiades Alvarez ha advertido que el Rey incurriría en una gran equivocación si apelase a un gobierno de concentración monárquica, pues con ello no conseguiría nada práctico.

—Los tiempos cambiaron—dijo el jefe de los reformistas—y no se prestan a maniobras. Las tragedias más grandes

de las masas sin ideales, añade el pro-hombre catalán, no resisten el ímpetu de una minoría exitada.

Lo que hará Berenguer

El general Berenguer ha dicho que ignora todavía si una vez resuelta la crisis marchará a descansar una temporada al extranjero.

—Como militar—añadió—iré al lugar que se me designe.

Habla Alcalá Zamora

Comentando la crisis, el ilustre pro-hombre republicano, dijo con su autorizado criterio, que no se trata de una crisis de partido sino de la crisis del régimen monárquico.

Añadió que las Cortes Constituyentes solamente puede convocarlas un gobierno que represente a todos los sectores del país.

La prensa y la opinión

En general, los periódicos combaten como solución un gobierno formado por el conde de Romanones, el marqués de Alhucemas y Cambó con los amigos de estos tres personajes, solución de la que se viene hablando con insistencia.

La opinión trata, como es natural, de esta crisis de gobierno que la mayoría considera, como el señor Alcalá Zamora que es la crisis del régimen.

En voz alta se comentan los acontecimientos, estando convencidos la mayoría de los comentaristas que la única solución práctica es el establecimiento del régimen republicano.

La Colección Universal

He sido proclamada como la mejor, más amplia y barata biblioteca de clásicos españoles y extranjeros, antiguos y modernos, que existe en lengua castellana.

Se publican 5 números mensuales, pueden adquirirse al precio que se indica para cada obra, o bien suscribiéndose, con lo que se obtiene la rebaja de 10 céntimos por número.

Ultimos títulos publicados:

Lamartine: «Las Confidencias», tomo I y II (números 1.149 a 1.152), pesetas 2'00.

Akserov: «Recuerdos de la vida de esta diante» (números 1.153 a 1.155) pesetas 1'50.

G. Gol: «El capote y la nariz», (núm. 1.160) pesetas 0'50.

Dickens: «La vida y aventuras de Nicolás Nickleby», (tomo I y II, números 1.156 a 1.159 y 1.161 a 1.164), pesetas 4'00.

Esposa Calpe, S. A., Rúa Rosas 24, Madrid, Apartado 547.

OBRA NUEVA

Guía práctica de radio

por AGUSTIN RIU

Precio: cuatro pesetas

Véndese, en esta ciudad, en la Tipografía Mahonesa.

TEATRO PRINCIPAL

MIERCOLES 18 FEBRERO 1931 (Fuera de abono)

Terde a las 6 menos cuarto Noche a las 9 y media

ESTRENO ESTRENO ESTRENO

en esta Ciudad, de la nueva producción de la zarzuela en 3 actos

AIRES DE MAR

letra y música de PARRAL BELTRAN. Instrumentada por el maestro V.LLALONGA.

AUMENTO DE ORQUESTA HASTA 25 PROFESORES y la RONDALLA DEL ORFEON MAHONES. Tomando parte Julia García, María Belda, señora Gil, Carlos Vives, José M. Robazo, Alfonso G. Hernández, Joaquín Torré, Luis Campañá, Salvador Alcon, y coros.

PRECIOS CORRIENTES

A los señores abonados se les reanudarán sus localidades hasta el miércoles 12 del día el mismo precio de abono.

OPTICA

VEA NUESTRO SURTIDO EN

MONTURAS Y CRISTALES

JOYERIA OBERCIE

CARLOS III, 23 MAHON

El Doctor J. Comas

Especialista en enfermedades de los ojos y anomalías de la visión

Permanecerá en Mahón y recibirá consultas de su especialidad los días 16, 17 y 18 de febrero

Calle San Fernando, 13

Cuide usted su estómago porque es la base de su salud

Yo padecí también como usted, pero me curó el

Digestónico del Dr. Vicents VENTA EN FARMACIAS

Teatro Principal

VIERNES

Función de Beneficencia

Un lleno completo demostró los sentimientos caritativos de nuestra ciudad...

Primero «La Verbena de la Paloma», que tanto tiempo hacía no veíamos en nuestra ciudad...

Luego representó el juguete cómico «El barbero de Sevilla»...

Para finalizar, los señores Vives, Rabaza y la señorita García cantaron varias romanzas...

No podemos terminar estas líneas sin alabar a los artistas todos...

La orquesta estuvo bastante bien, aunque el escaso tiempo no les permitió hacer un ensayo concienzudo...

SABADO

Maruxa y la Chicharra

Es sobradamente conocida en esta ciudad la ópera del maestro Vives...

Un buen reparto en el que tomaba parte casi todos los mejores artistas de la compañía nos llamó ya desde un principio la atención...

to para la compañía del señor Hernández. Destacaron la señorita Beida y el señor Hernández...

El señor Balagué muy bien, siendo ovacionado al ejecutar el preludio del 2.º acto de Maruxa.

Conica local y general

¡Siempre tarde!

La convocatoria de las elecciones para Cortes ordinarias ha producido la caída del gobierno dictatorial del general Berenguer...

No era posible que el país, que ha despertado ya y se halla atento y vigilante, pudiera tolerar el funcionamiento de unas Cámaras de cuñeros y caciques...

El empeño del general Berenguer, sirviendo otras inspiraciones interesadas que temen oír la voz autorizada del pueblo...

En estos momentos se está buscando una fórmula para salvar lo que, según se ha dicho tantas veces y se halla ya tan en evidencia, no tiene salvación...

Ya no hay más que una solución que pueda salvar a España: La República; y cuanto más pronto mejor...

No hemos de dejarnos engañar, desde luego, con el espejuelo de unas Cortes Constituyentes otorgadas con cuentagotas...

Corriendo el temporal

El sábado se vió cruzar frente a la costa Norte de esta isla, desde el Faro de Cabañal...

Algunas personas que desde tierra vieron a la embarcación contemplaron con espanto y sobresalto al pobre barquichuelo...

Desembarcamos que el resaca de la costa Sur de la isla, haya podido hallar el abrigo necesario para alcanzar luego el seguro y abrigado puerto.

Motors Petter aceites pesados 8 HP.

Véndese buenas condiciones; puede verse funcionar.

Comercio, 32.

ESTUPENDO CARNAVAL EN EL TRIANON LUNES Y MARTES

Expléndidos programas de cine

LUNES Y MARTES después de la sesión de la noche

Extraordinarios bailes de máscaras MARTES, original entierro del Carnaval

(Detalle de todo en el aneque que va en otro lugar de este número.)

información militar

Parada. Regimiento infantería de Mahón número 65.

Jefe de Día. Teniente Coronel de Infantería don Osvaldo Gómez.

Imaginaria. Comandante de Infantería don Federico Moyá.

Hospital y Provisiones. 1.º Capitán de Infantería.

Vigilancia. 9.º Oficial de Infantería.

Servicio en Vila-Carlos: Vigilancia. 1.º Oficial de Artillería.

Imaginaria. 2.º Oficial de Artillería.

En el Trianon

Ayer fué un gran día para el Trianon, celebrándose el cine por la noche y celebrándose después un baile de máscaras...

Para hoy y mañana tiene anunciados el estreno de la calle de San Blas interesantes programas de cine...

Terminado el cine de la noche habrá extraordinarios bailes de máscaras que es seguro han de verse concurridísimos...

En el baile de mañana, martes, se celebrará la chistosísima mascarada del entierro de Carnaval...

El Carnaval

No puede decirse, en verdad, que sea de los más animados, el presente Carnaval. La gripe (el mal general, como lo denominan en Madrid) está haciendo estragos...

El sábado agravó el daño un gran temporal de viento, de los más fuertes que aquí se dan...

Ayer se animó más la ciudad. Por la tarde las calles se vieron concurridas, especialmente las de Pi y Margall y Prieto...

Por la noche se llenaron las salas de espectáculos y se vieron muy concurridos los salones de baile.

Suponemos que hoy y mañana aumentará la animación, aprovechando la gente los dos últimos días que restan de Carnaval.

Petición de mano

El señor Director del Banco de España en Badajoz, don José Cerezo Ayuno para su hijo don José, Decano de la Facultad de Ciencias de la Universidad de Canarias...

Felicitemos a los prometidos y a sus diligentes familias.

De viaje

Para Alcudia y Barcelona han salido esta mañana en el vapor «Deilia» once pasajeros...

NUESTROS MERCADOS

Menos son los días que atravesamos para los obreros del mar. El temporal reinante continúa poniendo tasa a su trabajo...

Ayer se vendieron 15 kilogramos de pescado. Hoy era más exigua, casi nula, la pesca ofrecida.

Ayuntamiento de Mahón

Proyecto de obras de mejora del Mercado del Carmen

Aprobado por la Comisión municipal permanente, en sesión del once del actual, efectuar obras de mejora del ala Oeste del Mercado del Carmen...

Lo que se hace público para general conocimiento.

Mahón, 14 de Febrero de 1931.—El Alcalde, Mateo Seguí.

OBRA NUEVA

EL OBRERO

por ESTVRNELS

La trágica vida de los asalariados presentada con rasgos sobrios por este escritor flamenco.

Precio: Cinco pesetas.

Véndese, en esta ciudad, en la «Tipografía Mahonesa», calle Nueva.

Se necesita Un muchacho para trabajar envases y un muchacho para recados.

Informes: Gracia 20.

Noticias marítimas

Vapor correo

A causa del fuerte temporal del norte, suspendió ayer por la mañana la salida para Alcudia y Barcelona el vapor «Deilia»...

He emprendido viaje esta mañana a las nueve con el pasaje, la valija y carga.

Hoy debía llegar el vapor «Jaime I» procedente de Barcelona y Alcudia; pero ya avanzada la mañana ha recibido la Subdelegación de La Tramsmediterránea un telegrama en que se le participa que suspendió ayer la salida de Barcelona por causa del mal tiempo.

El tiempo

Todos los telegramas recibidos el sábado y ayer en esta Comandancia de Marina, transmitidos por los distintos semáforos, acusaban vientos fuertes del norte y marejada muy gruesa...

Buques detenidos

Se hallan detenidos en este puerto por causa del temporal, el yate norteamericano «Thalassa», la goleta «13», de la Compañía Arrendataria de Tabacos...

Saldrán para sus destinos tan pronto como permita el estado del mar. Frente el Cap de Font, en la costa sur de la isla, fondeó un vapor extranjero que se refugió huyendo del temporal.

Novedades Literarias

que pueden adquirirse en la Tipografía Mahonesa

Table with 2 columns: Title and Price. Includes Jean Ravennes, Felipe Trigo, T. Trilby, Tarásov Rodiónov, Gabriel Auberde, Worsky, Benito Massolín, F. Witschetzky, César González Ruano, Ch. Lucieto.

TRIANON

GRANDIOSAS FIESTAS DE CARNAVAL

EL SALON MAS FAVORECIDO DEL PÚBLICO ESCOGIDOS PROGRAMAS DE CINE

HOY, LUNES DIA 16 A las 6 y a las 9 La preciosa película UNA TRAGEDIA EN EL MAR

MARTES, DIA 17. A las 6 y a las 9 FUTBOL, AMOR Y TOROS por BLANQUITA RODRIGUEZ y RICARDO NUÑEZ

TODAS LAS SESIONES SERAN DE ABONO

Las sesiones comenzarán con rigurosa puntualidad

Precios: Pelcos olatos pias 1'50 Pelcos principales, 1'25 Entrada y asiento, 0'50. Entrada general, 0'35 Media entrada, 0'20.

Lunes y martes después de la sesión de la noche

Extraordinarios bailes de máscaras

ANIMACION - BRILLANTEZ - HERMOSURA - ALEGRÍA Lo más espléndido del Carnaval

En el baile del martes, original entierro de Carnaval, que atrae a todo el público, desbordando la enorme concurrencia en carcajadas

CASINO DEL CONSEY

MARTES DIA 17 FEBRERO. A las 6. POPULAR DE MODA. Bat. 40. Gra. 30. ULTIMA PROYECCION de la preciosa comedia sentimental:

De la misma cuna

Genial interpretación de la eminente Ingénua VIOLA DANA.

HOTEL BUSTAMANTE

MAHON

MENU PARA HOY

Entremeses variados Escuplías Macarrones a la italiana Riñones al jerez Ternera asada

Postres variados

MENU PARA MAÑANA

Entremeses variados Arroz a la americana Ternera estofada Pescado al grill Chuletas de cerdo

Postres variados

Table with 2 columns: Price and Pesetas. Includes Precio del cubierto, Tíquete 10 comidas clase superior, Abono mensual comida y casa superior, etc.

TEATRO PRINCIPAL

Gran Compañía de Zarzuela y Opereta de Alfonso G. Hernández

Hoy lunes día 16 febrero 1931. A las 4 y media tarde. Quinta de abono

El anillo de hierro

Noche a las 9 Quinta de abono

El Conde de Luxemburgo

Martes día 17 febrero 1931. A las 4 y media tarde. Ultima de abono

MARINA

por el eminente tenor Carlos Vives

Noche a las 9. Ultima de abono

El barbero de Sevilla, En Sevilla está el amor y La chicharra gran éxito cómico de María Belda.

DESPUES DE LAS FUNCIONES DE NOCHE GRAN BAILE DE MASCARAS DE LA AURORA BOREAL

SALON VICTORIA

LUNES DIA 16 FEBRERO. A las 4, 6'30 y a las 9'30

La grandiosa película que necesito abono de los domingos no pudo ver en su día

La muchacha del Volga

Drama pasional en la Rueda del Zar, verdadera joya musical, cantada y ballada A las 4: B. 50. P. 1'50. A las 6'30: S. 65. P. 1'75. A las 9'30: B. 55. P. 1'80. G. 40

Después:

BAILE DE MASCARAS. Sorteo entre las parejas de una magnífica MUÑECA-SALON Mañana martes a las mismas horas: ARCO IRIS, grandioso espectáculo SONORO

Gran baile y entierro del Carnaval por don Pedro Bellot